



# Ravaglioli

COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =

**VISTAR**  
3DT® Target Alignment

Solid Vision Technology  
RAV EXCLUSIVE

ASSETTO RUOTE 

WHEEL ALIGNER 

ACHSMESSGERÄT 

APPAREIL DE GEOMETRIE 

ALINEADOR DE DIRECCION 

RAV  
TD  
3000L



## 3000 LUXE



## MEGAPIXEL HIGH RESOLUTION CAMERAS



Tastiera con funzione comando a distanza.  
*Keyboard with remote-control function.*  
Tastenfeld mit Fernbedienungsfunktion.  
*Clavier avec fonction de télécommande.*  
Teclado con función de mando a distancia.

TOP PRECISION  
TARGET READING

## QUICK BATTERY CHANGE



Batterie a cambio rapido.  
*Quick battery change.*  
Schneller Batteriewechsel.  
*Batteries à changement rapide.*  
Baterías de cambio rápido.

## EASY DATA



- Programma di gestione e visualizzazione dati in ambiente WINDOWS
- Banca dati con oltre 90.000 schede tecniche veicolo
- Banca dati clienti per la registrazione di 20.000 interventi
- *Data management and display program in WINDOWS environment*
- *Data bank with more than 90.000 vehicle data sheets*
- *Customer data bank for recording 20.000 jobs*
- Managementprogramm und Datenanzeige in WINDOWS
- Datenbank mit mehr als 90.000 Fahrzeug-Datenblättern
- Kundendatenbank für die Aufzeichnung von 20.000 Eingriffen
- *Programme de gestion et de visualisation des données par WINDOWS*
- *Banque de données avec plus de 90.000 fiches techniques*
- *Banque de données des clients permettant d'enregistrer 20.000 interventions*
- Programa de gestión y visualización de los datos en ambiente WINDOWS
- Archivo de datos vehículos con más de 90.000 fichas técnicas
- Archivo de datos clientes para 20.000 intervenciones

## EASY VEHICLE SELECTION



Ricerca veicolo rapida.  
*Quick entering of vehicle.*  
Schnelle Fahrzeugsuche.  
*Recherche rapide du véhicule.*  
Búsqueda rápida del vehículo.

## EASY ALIGNMENT



## LIFT LEVEL COMPENSATION



Può essere usato su qualsiasi ponte a 4 colonne o forbice. Compensazione automatica della planarità.

*Can be used on any 4 post or scissors lift. Automatic lift level compensation.*

Einsetzbar auf alle 4-Säulen- und Scheren-Hebebühnen. Ebenheit der Bühne wird automatisch kompensiert

*Il est possible de l'installer sur tous les ponts à 4 colonnes ou à ciseaux. Compensation automatique de la planéité.*

Puede utilizarse en cualquier elevador de 4 columnas o de tijera pantógrafo. Compensación automática de la planaridad del elevador.

## RUN OUT COMPENSATION



\* Ø 500mm → 150mm  
Ø 600mm → 170mm  
Ø 700mm → 200mm  
Ø 800mm → 230mm

Misurazione del fuori centro rapida e in poco spazio.\*  
*Wheel run out quick compensation in a little space.\**  
Schnellrundlaufkorrektur, platzsparend.\*  
*Dévoilage rapide et en peu de place.\**  
Alabeo rápido y en poco espacio.\*

## 3DT® TARGET

### SOLID VISION TECHNOLOGY



Esclusivo target con obbiettivi 3D:  
- estremamente leggero  
- **non contiene componenti elettronici**  
- **non richiede manutenzione.**

*Exclusive 3D targets:*  
- *extremely light*  
- **no electronic components inside**  
- **no maintenance required.**

Exklusives Target mit 3D Objektiven:  
- extrem leicht  
- **ohne elektronische Bauteile**  
- **wartungsfrei**

*Cibles exclusives 3D:*  
- *ultra légère*  
- **le cible ne contient aucun composant électronique**  
- **n'a besoin d'aucune maintenance.**

Exclusiva tarjeta con objetivos 3D:  
- extremadamente ligera  
- **no contiene componentes electrónicos**  
- **no requiere mantenimiento.**

## Bluetooth®

Trasmissione dati tra rilevatori e console via Bluetooth.  
*Bluetooth transmission between measuring heads and control unit.*  
Bluetooth-Übertragung zur Konsole.  
*Transmissions Bluetooth entre les capteurs et la console.*  
Transmisión datos entre cabezales delanteros y consola Bluetooth.



**30° RUN OUT COMPENSATION**

**TD3000L**

Esclusivo assetto con target 3D. Due rilevatori ad ingombro ridotto, e 4 target in materiale sintetico ad alta resistenza permettono di rilevare in pochi secondi tutti gli angoli del veicolo. Target con graffe a quattro punti.

*Exclusive aligner with 3D targets. Equipped with 2 space saver sensors and 4 high resistance plastic targets to detect all vehicle angles in just few seconds.*

*Targets mounted on 4 point clamps. Exklusives Achsvermessungs-system mit 3D Target. Zwei kompakte Messwertaufnehmer und 4 Target aus hoch resistentem Kunststoff zum Vermessen sämtlicher Fahrzeugwinkel in wenigen Sekunden. Target mit 4-Punkthaltern.*

*Banc de géométrie exclusif avec cibles 3D. Deux détecteurs à encombrement réduit et 4 cibles synthétiques haute résistance pour calculer en quelques secondes tous les angles du véhicule. Cibles avec griffes 4 pointsExclusivo alineador con target 3D. Dos captadores que ocupan muy poco espacio y 4 target muy robustos de material sintético permiten medir en pocos segundos todos los ángulos del vehículo. Tarjetas con garras de 4 puntos de agarre.*



monitor 19"



BATTERY CHARGER

**MOBILE AND SAFE**



**STDA117 (2 x kit)**  
 Aggancio rapido al ponte. Pivotante per evitare danni in caso di ostacoli in discesa.  
*Quick clamp to the lift. Pivoting support to avoid damage with obstacles while lowering.*  
 Schnellsteckhalterung auf der Hebebühne. Nach oben frei beweglich, um Schäden bei Hindernissen auf der Abfahrt auszuschließen.  
*Accouplement rapide au pont-élevateur. Bras pivotant pour éviter tout dégât en cas d'obstacles pendant la descente.*  
 Pivotante para evitar daños en el caso de obstáculos en bajada.



## OPTIONS

### UPGRADE KIT

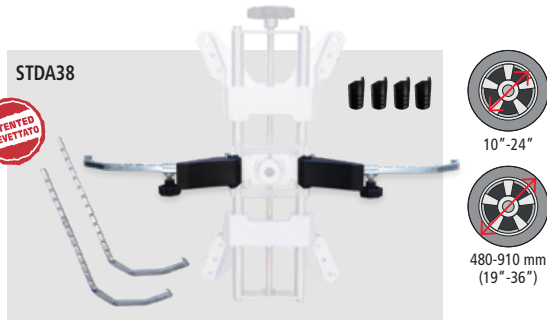
Se l'assetto viene equipaggiato di due kit STDA38, può essere evitata la compensazione del fuori centro.

*By equipping the aligner with two sets STDA38, the run out compensation can be skipped.*

Mit dem Aufrüstsatz STDA38 (zwei Sätze), kann man die Rundlaufkorrektur überspringen.

*Si l'appareil est équipée de deux kits STDA38, il est possible d'éviter le dévoilage.*

Si el alineador está equipado con 2 juegos de abrazaderas STDA38, es posible saltar el alabeo.



STDA38

PATENTED  
BREVETTATO

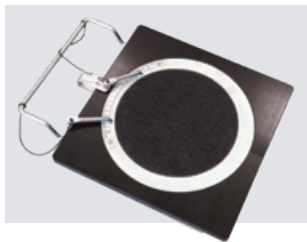


10°-24°



480-910 mm  
(19"-36")

## STANDARD



S110A7/P (2 x kit)

Piatti rotanti  
Turntables  
Drehplatten  
Plateaux pivotants  
Platos giratorios

- 1 consolle completa di computer, tastiera, monitor, stampante
- 2 rilevatori
- 4 graffe con target
- 1 coppia piatti rotanti
- 1 premipedale
- 1 bloccasterzo
- Manuale istruzioni su CD
- 1 control unit with PC, monitor, key-board, printer
- 2 measuring heads
- 4 clamps with target
- 1 pair of turn tables
- 1 brake pedal depressor
- 1 steering wheel lock
- Instruction manual on CD
- 1 Fahrzeug mit PC, Tastatur, Bildschirm, Drucker
- 2 Messköpfe
- 4 Radhalter mit Target
- 1 Paar Drehsteller
- 1 Bremsfeststeller
- 1 Lenkradfeststeller
- Bedienungsanleitung auf CD
- 1 console avec ordinateur, clavier, moniteur, imprimante
- 2 détecteurs
- 4 griffes avec cible
- 1 paire de plateaux pivotants
- 1 pousse-pédale
- 1 dispositif pour le verrouillage de la direction
- CD d'utilisation
- 1 consola con ordenador, teclado, monitor, impresora
- 2 captadores
- 4 garras y target
- 1 pareja de platos
- 1 dispositivo de bloqueo del pedal
- 1 dispositivo de bloqueo del volante
- CD con manual de instrucciones

Nessun ostacolo al passaggio, (consolle su rotelle). Ottimizzazione dello spazio in officina.

*Portable aligner console can be positioned anywhere for ultimate convenience. Maximizes available workspace.*

Kein Hindernis vor dem Fahrzeug Platzsparend  
*Aucun obstacle au passage (console sur roues).  
Récupération de la place dans le garage.*

Ningún obstáculo delante del elevador (consola sobre ruedas). Optimización del espacio en el taller.



NO OBSTACLE

SPACE SAVING

Trasmissione sempre garantita

*Perfect transmission signal always.*

Keine Unterbrechung während des Arbeitsvorganges

*Transmission garantie toujours.*

Transmisión siempre garantizada.



NO INTERRUPTION

QUICK WORK

Possibilità di lavorare su diversi ponti (con attacchi rapidi opzionali). Utilizzo a qualsiasi altezza.

*Use the aligner in more than one bay location (optional supports required). Can be used at any height.*

Mobil einsetzbar. Verschiedene Messplätze möglich.

*Possibilité de travailler sur différents ponts (avec des attaques rapides optionnelles) et aucun problème de hauteur de travail.*

Possibilidad de trabajar encima de elevadores diferentes con un único alineador (con enganches rápidos al elevador opcionales).



ALIGNMENT BAY 1

ALIGNMENT BAY 2

NO LIMITATION

MORE ALIGNMENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PRECISIONE / ACCURACY MESSGENAUIGKEIT / PRÉCISION / PRECISIÓN	CAMPO DI MISURA MEASURING RANGE MESSBEREICH CHAMP DE MESURE CAMPO DE MEDIDAS	CAMPO TOTALE DI MISURA TOTAL MEASURING RANGE GESAMTMESSBEREICH CHAMP TOTAL DE MESURE CAMPO TOTAL DE MEDIDAS
<b>Asse anteriore</b>	<b>Front axle</b>	<b>Vorderräder</b>	<b>Essieu AV</b>	<b>Eje delantero</b>			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme	Convergenca total	+/- 2'	+/- 2°	+/- 20°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Demi-parallélisme	Convergenca parcial	+/- 1'	+/- 1°	+/- 20'
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	Déport	Angulo de retraso	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Sturz	Carrossage	Angulo de caída	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Incidenza montante	Caster	Nachlauf	Chasse	Av. de rueda	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
Inclinazione montante	King-pin	Spreizung	Inclinaison de pivot	Av. mangueta	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
<b>Asse posteriore</b>	<b>Rear axle</b>	<b>Hinterräder</b>	<b>Essieu AR</b>	<b>Eje trasero</b>			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme	Convergenca total	+/- 2'	+/- 2°	+/- 20°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Demi-parallélisme	Convergenca parcial	+/- 1'	+/- 1°	+/- 20°
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	Déport	Angulo de retraso	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Sturz	Inclinaison de pivot	Angulo de caída	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Angolo spinta	Thrust angle	Geom. Fahrachse	Angle de poussée	Angulo empuje	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°



Ravaglioli S.p.A.

via 1° maggio 3  
Fraz. Pontecchio M.  
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia  
Tel. +39 - 051 - 6781511  
Fax +39 - 051 - 846349  
rav@ravaglioli.com  
www.ravaglioli.com

RAV France

4, Rue Longue Raie  
ZAC de la Tremblaie  
91220 Le Plessis Pâté  
Tel. 01.60.86.88.16  
Fax 01.60.86.82.04  
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland

Kirchenpoint 22  
85354 Freising  
Tel. 08165-646956  
Fax 08165-646958  
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD

Prince Albert House  
20 King Street  
Maidenhead, SL6 1DT  
Tel. +39 - 0516781522  
rav@ravaglioli.com

RAV en Belgique

Nederlandstalig  
Tel. 0498-162016  
Fax 016-781025  
Zone Francophone  
Tel. 0498-163016  
Fax 078 055030

RAV Equipos España S.L.U.

Avenida Europa 17  
Pol. Ind. de Constanti  
Tarragona 43120  
Tel. 977 524525  
Tel. 977 524532  
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

A DOVER COMPANY

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.  
*Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.*  
Die techn. Daten und die Ausstattungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.  
*Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.*  
Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

DRF12U (2)

